Lu cokê à ène pate.

Gaston Lucy - Presse-Annonces 27 juin 1974.

In djoû kul Bon Dju s'anoyot ou Paradis, il årot bin volu sawè coumint k' ça alot s' l'Ardène. Il î vnot des cîs ki dustoûrnint les djans; ça n' lî plêjot wêre et i vlot z-î mète fin.

On dvot z-èsse an plin.ne campagne, ås coutoûrs des canicules, ca i fjot fwârt crå.

Lu Christ outche don Sint Pire et lî dit:

— Pière, aprète-tu, tu vas vnu avu mi, dj' îrans fwêre in toûr su l'Ardène ; i gn' è des cîs ki vlat m' haper des âmes et dju n' såros pus supwârter ça.

— Bon, dit-i Sint Pire, dju su prèt.

— Eh bin d'abôrd, k' i dit l' Bon Dju, dju vons nous lêchî dudchinde al coupète dès Hambås (atère Bîve èt Hodrémont).

Et c'è sté fwêt ossi vite ku dit.

- Tins, Pière, wête in pô, si çu n' èst nin malèreu, après tout ç' ku dj'ê fwêt pou l'Ardène et pou la rinde bèle, du vèy cè k' il a fjat. Anfin, çu n' est k' des oumes, don, et cand on les prind p' ås sous... tu sés bin, don.

Sint Pire n' è nin ruspondu.

— Tins, dit-i l'Christ, dj' ôs dul muzike par låvå.

— C'èst la ptite dicåce a Bîve, oh, Sègneur.

— Alans-î d' abôrd ! Dj wêrans toudi bin .

Al prèmîre måjon k' il ont intré, on lz-î è dné l' café, avu la doréye et l' roûyot èt on lzî è co dit :

— Tunèz, wê, brâves pèrlins, purdèz co ç' cokê-la. Vous l' mwindjrez an cours du route.

Et la fame les î ratortiyî l' cokê dins in drap d' mwins, k' ile è dné à Pière.

Tout rkinkés d'awè bin mougni, i s' ont rmètu an route èt t' à routant, is rwêtint et ils admirint les bês bwès d'Ardène, les hèsses et les tchènes du Robiafwè, ou bwès d'Bîve, les tiyûs, lès boûles, les gnêsses et les brouyîres ki cmincint à flori. I fjot påjûre dins lès bwès, on n'oyot ku les ojês tchanter et les crinons dins lès viréyes.

— Tu dirès tout ç' ku t' vôrès, Pière, tu camarade Sint-Ubert, c' ére cand min.me in malin, wête lu bê payis k' i s' è tchwâzi po nn' èsse lu patron. K' è disse ?

—Z' ôz bin jujé, Sègneûr, mês on n'a counu wêre du sints k'ont skèpiyî *(sont nés)* su l'Ardène !

—Têsse-tu, Pière, c' est ène surprîje ku dj' frê ås Ardènès, cand l' moumint à srè vnu. Dju va co t' dîre yåk, Pière, la calité prime lu nombe. Mês, cè k' i gn è, wèsse, c'est k' i fôrot k'i luvrint in pô mwinse lu keude èt k' i n' srint nin si mèfiyants.

— Pourtant, Sègneûr, dju n'inme nin d' trop lès buveûs d'êwe non pus, savèz.

Mês, t' a routant, Sint Pire sintot l' gout du cokê èt i lî vnot des droles d' idéyes. Il avot in grand roudje moutchwa a carôs èt i s' ruchoûrbot souvint la figure avu.

— Cè k' t' ès, don, Pière, ku tu t' ruchoûbes toudi insi ? T' åroz atrapé la reûme?

— Non, ho, Sègneur, c'èst ku ....

— C'èst bon, va, Pière, dj' ê compris !

Kèski s'avot don passé ?

I nn' alint zès deus dins l'bwès d'Bîve à sondjant k'ils îrint bin ou pèlrinadje à Davdisse. D' èn' ôte costé, ça fjot dja in bokèt ku Sint Pière årot bin volu hagnî in côp al pate du cokê, mês i n' ôzot. Lu Christ, ki routot mî, astot toudi l'prèmî èt t'à l'chûvant, Sint Pière, avot bin du må à s' ratnu. A fwâce du mète la mwin ou satchot, ille è duvnue toute crâsse, et voula ku l' maleûr è arivé; il è aratchî ène pate ou cokê èt il è cmincî à la maskiyî dzous l' moutchwa, cand i n' la catchot nin drî s' dos.

Sint Pière wèyot bin du timps pou mawiyî la tchår, loû k' avot plin d' mwêjes dints. Ossi, cand l' Sègneûr lî è dit :

— Vla dja lontins ku dj' n' ans nin vnu par ci, valèt Pière ! , il è vitmint cratchî çè k' il avot al boutche duvant d' rusponde k' i n ' s' a souvnot pus.

Poukwè awè dit ène parèye mantrîye ou Sègneûr ? Çu n'ére nin bin d' sa pårt, loû, lu seûl Sint kul Bon Dju purnot pou ruvnu s' la tère. Anfin, fåt couniche l' apôte !

In pô pus lon, i hagne co in côp, à djant :—Ké tchaleûr, toudis! Mês, ossi vite lu Christ, lî djot djà: — Kè disse, Pière ? C'èst cand minme des brâves djans, don, lès cîs d'Bîve ?

Et ossi vite, sint Pière è co cratchî la tchår al tère, pou rusponde:

—Coume ovrîs d'bwès, i gn'è mî, savèz, mais i sont comerçants, c' est ène ôte afwêre ! D' ayeurs, c' est dlé zès k' dj' avos yu les djouwets d' Sint Nicolas l'anéye k' est oûte. Vous m' î fjèz sondjî, fôrè co bintot k' j' î rvinje.

In pô pus lon, lu Christ è vu ène putite biêsse ki courot sul pazê. Ç'astot in tchfå du Bon Dju (carabe doré). Èt i s'è arèté pou bin l' avizer. Sint Pière, k'avot cratchî toute la tchôr n'avot pus k' l' och al mwin, jusse bon à foute vôye dins lès fètchîres.

Et il ont continuwé leu tchmin sins rin dîre. Juska la, lu timps avot d'mèré å bê, mês la k' i montot dès nwâreûrs èt ku l' vant s' alvot. C'est adon ku l' Christ è dit insi :

— Vla in bê tchène, wê la, Pière, dju vons nous mète à kwète duzous. Djî srans bin pou câsser la crousse.

Kîsk' est sté adon l' pus jin.né ? I n'fåt nin l' dumander. C' est Sint Pire. I va don à sa potche, prind l'coutê et dovure lu satchot d' marinde.

- Tins, tins, dit-i l' Sègneur, dju n' ê jamwês vû ça, mi, in cokê à ène pate. Dju n' mu souvins nin d' awè fwêt des biêsses pareyes !

— Pa des côps, ça s' rasconture, savez, Sègneur, k' i dit Sint Pire.

- Ki fut, ki swat, dit-i l' Bon Dju, dj' ê yène du ces fwims. Dju mwindjrê don la cwisse ki dmère.

Sint Pire n' avot pus k' a reussiyî les ochês.

Su ç'timps-la, la walée astot oûte èt lèes ptits ojês rtchantint, coume s' i vlint dîre bondjoû à leu mwêsse. Minme in skiro k' è vnu dlé zès. Sint Pière, loû, kwèdot kékes frambåjes pou l' dèssert. Pîs, i s' ont rmètu an route.

Lu Christ, t' a routant, ravizot bin toutes les biêsses et les plantes su s' passadje. Tout d'in côp, à in toûrnant, il ont rascontré ène bande du djans, oumes et fames, k' avint dès grosses satchies su leu dos.

Lu Chrit lès z-î dit :

—Dijèz, mes djans, c'est co lon, l' prèmî viadje ?

Il ont ruspondu tourtous assan.ne :

— I gn è co bin deus eûres du tchmin.

— Des eûres d'Ardène, dit-i Sint Pire. (An Ardène, cand ça monte, les eûres sont pus longues, don !)

— Èt notèz bin, k' i dit l' pus fwârt dul bande, dju n' vôros nin z-à fwêre ostant tous les djoûs avu ma tchèdje. Vous årîz dvu prinde lu pazê d'gåtche. Z'årîz gangnî du timps. A vnant par ci, vz' îrîz vz afagnî dins les sangues et les fagnes ku v'wèyèz la pu lon dvant l'bwès. Lu Bon Dju n'î è chûrmint jamwês passé. On n' î trouvrot nin dja in blanc cayô pou s'assîre dussus.

— Merci bin dès côps, dit-i Sint Pire. Cè k' z-ôs, oh, dins vôs satches ki m' parèchat si pèsants ?

— C'èst dul fôréye, oh. Mês il arive, à l'ariére-sêzon, qu'iles sont plin.nes du faïnes pou fwêre dul wîle.

— Ah!, et coumint k'on fwêt ça ?

— Bin, dit-i l'oume, on les pwâte å molin à wîle, on dène kékes sous rt l' monnî fwêt l' rèsse. Mês, les monnis, c'est des voleurs.

— On l' sét bin, dit-i l' Christ.

— Et il a fåt brâmint, insi, d' wîle pou èn' an ?

— Avu 15 lites, on frot bin, pasku, wèyève, al nute, lu feu al tère lume assez dins la place pou ç' k' onz è a fwêre, mês ås fiêsses, onz è des tchandèyes; et si, ène chîje, on vut mî s' lumer, onz è l' crasset. On fwêt bin yåk ,alèz avu la wîle du faïnes, coume lès bèrdèles, lès wåfes d'avonne, èt co bin' ôte tchôse; Ruvnèz avu mi ! Dju vz-a frê sayî, don Marie ?

— Ahy, Batisse.

— Nonnè, savèz, bin merci et ku l'Bon Dju vous wårde toudi !

— Boune vôye pou vouzôtes, pèrlins !

- Surtout, nu v'trompez nin d' pazê,dit-ile ène putite grosse.

Cand il ont arivé ou viadje dès Masères, vla Sint Pîre ki wèt ène pouye campée su ène pate dulé ène putite haye.

— Wêtez, Sègneûr, çu pouye là ! Vous wèyèz bin k' ile n' è k' ène pate, don ! Dju v' l' avos bin dit !

Mês l'Christ s'avance et dit a fjant alér lès brès: « Cho, cho les pouyes » Ossitot, nosse pouye rutrouve sa deujime pate pou sêwér å pus vite.

— Tu wès bin, don, Pière, k'ile avot deus pates !

- Eh bin, choutèz, là, Sègneûr, tt' à l' eure don, si z' avîz fwêt : « Cho, cho », putète bin ku l'cokê ôrot rtrouvé sa deûjime pate ossi.

Lu Sègneur è fwêt l' çi ki n' oyot nin.

— Bin, Pîre, pîsku t' ès si hodé, dju nous assîrins bin su ène rolète pou bwâre in côp d' cafè.

- Non, ôh, Sègneur, dj'inme co mî router tins k' mes djambes sont dins l'mouvmant.

I n' tunot nin à cåzer d' trop !

Èt il on continuwé leu tchmin, à sondjant tchèkin à leus cayèts.

Sint Pîre, k' avot dja yu dès afwêres dinltins avu in cok (onz a rcåze co toulzans al sumwinne sinte) astot tout honteu du n' nin s' awè coridjî et d' awè co stî djondu in côp.

Coume dinltins, ca il avot mågré tout in bon fond, il è dmandé pardon ou Christ...et ç'ti-ci, ki vnot d' passer in bon moumint, lî è co in côp pardouné.

Gaston LUCY.

Rapontiyî pa Louwis BEDJOT, lu 5 du mârs 1998.

Et rmètu du sgure lu 21 d' octôbe 2006.